

# 江聲報

內政部登記證警字第一九四號  
郵政特准掛號認爲新聞紙類  
Kiang Sheng Pao  
AMOI CHINA  
本報地址：上海南京路  
電話：二二二二  
本報訂閱價：每月一元二角，半年七元，全年十二元。外埠另加郵費。

## 立委今日開始選舉

【中央社南京廿日電】我國第一屆立法委員選舉，定於今日（十一日）上午八時，在各省、市、縣、區同時舉行。選民應於上午八時至下午四時，持選票及身分證，前往指定之投票所投票。投票所之設置，由各該管縣市政府負責。投票所應設於交通便利、空氣流通、無塵、無風、無雨、無烈日之處。投票所應設於交通便利、空氣流通、無塵、無風、無雨、無烈日之處。投票所應設於交通便利、空氣流通、無塵、無風、無雨、無烈日之處。

## 我技術團與美官員開始討論援華計劃

【本報南京二十日電】我國技術團與美國官員，於十九日下午在國務院會議室，開始討論援華計劃。技術團代表團長張嘉璈，與美官員代表團長羅斯福，就援華計劃之具體內容，進行了詳細之討論。雙方均表示，對於援華計劃之實施，均極重視，並將於近日內，就具體問題，進行進一步之磋商。

## 解救中國危機 需美援十億元

【中央社南京二十日電】張嘉璈在記者會上表示，中國目前之經濟危機，已達到了極點。若不採取緊急措施，中國之經濟，將陷入崩潰。張氏指出，中國目前之經濟，已陷入了嚴重的通貨膨脹，物價飛漲，民生凋敝。若不採取緊急措施，中國之經濟，將陷入崩潰。張氏指出，中國目前之經濟，已陷入了嚴重的通貨膨脹，物價飛漲，民生凋敝。若不採取緊急措施，中國之經濟，將陷入崩潰。

## 文職人員待遇 分區支給標準

【中央社南京二十日電】行政院會議，於十九日通過了文職人員待遇分區支給標準。該標準係根據各省市縣之經濟狀況，分別訂定之。標準如下：第一區（上海、南京、北平、天津、漢口、廣州、香港）每月工資為一百二十元；第二區（重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化）每月工資為一百元；第三區（長沙、衡陽、桂林、柳州、梧州、南寧、海口）每月工資為八十元；第四區（昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化）每月工資為六十元；第五區（長沙、衡陽、桂林、柳州、梧州、南寧、海口）每月工資為四十元。

## 濟南外圍戰再起

【中央社濟南二十日電】濟南外圍戰，於十九日再度爆發。敵軍在飛機、坦克之配合下，向我守軍發動了猛攻。我守軍奮勇抵抗，與敵展開了激烈的巷戰。目前，雙方仍在膠着狀態中。我守軍已做好萬全之準備，誓死保衛濟南。

## 台閩的危機

【中央社台北二十日電】台閩地區之局勢，已達到了極點。敵軍在飛機、坦克之配合下，向我守軍發動了猛攻。我守軍奮勇抵抗，與敵展開了激烈的巷戰。目前，雙方仍在膠着狀態中。我守軍已做好萬全之準備，誓死保衛台閩。

## 請選連謀先生爲立法委員

連謀先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選連謀先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選連謀先生爲立法委員

連謀先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選連謀先生爲立法委員。

## 濟南外圍戰再起

【中央社濟南二十日電】濟南外圍戰，於十九日再度爆發。敵軍在飛機、坦克之配合下，向我守軍發動了猛攻。我守軍奮勇抵抗，與敵展開了激烈的巷戰。目前，雙方仍在膠着狀態中。我守軍已做好萬全之準備，誓死保衛濟南。

## 台閩的危機

【中央社台北二十日電】台閩地區之局勢，已達到了極點。敵軍在飛機、坦克之配合下，向我守軍發動了猛攻。我守軍奮勇抵抗，與敵展開了激烈的巷戰。目前，雙方仍在膠着狀態中。我守軍已做好萬全之準備，誓死保衛台閩。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 九龍事件漸趨好轉

【本報南京二十日電】九龍事件，自發生以來，各方均極重視。目前，中英雙方已開始進行磋商，並已達成了一些初步協議。九龍事件之發展，已趨於好轉。中英雙方均表示，將繼續努力，以達成最終之協議。

## 美要加強援華

【中央社華盛頓二十日電】美國政府已決定，將加強對中國之援助。美國政府表示，將撥款一億元，用於援華計劃。美國政府並表示，將繼續支持中國之抗戰，並將採取一切必要之措施，以確保中國之經濟穩定。

## 替中國練兵

【中央社南京二十日電】美國政府已決定，將派遣一隊軍事顧問，來華替中國訓練軍隊。美國政府表示，這支顧問隊將由美國海軍陸戰隊之資深官員組成，將負責訓練中國之海軍陸戰隊。美國政府並表示，將繼續支持中國之抗戰，並將採取一切必要之措施，以確保中國之經濟穩定。

## 台閩的危機

【中央社台北二十日電】台閩地區之局勢，已達到了極點。敵軍在飛機、坦克之配合下，向我守軍發動了猛攻。我守軍奮勇抵抗，與敵展開了激烈的巷戰。目前，雙方仍在膠着狀態中。我守軍已做好萬全之準備，誓死保衛台閩。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。

## 請選黃哲真先生爲立法委員

黃哲真先生，早年留學日本，畢業於東京帝國大學。曾任駐日公使館秘書、外交部秘書、駐美公使館秘書等職。先生學識淵博，辦事認真，爲我國外交事業做出了卓越之貢獻。現請選黃哲真先生爲立法委員。



# 德境糧荒局勢嚴重 英向華府緊急呼籲

## 克萊、墨菲奉召返美述職

【美聯社倫敦九日電】英國政府今日向華府發出緊急呼籲，要求美國政府對德境糧荒局勢，予以迅速而有效的援助。英外交部發言人今日表示，德境糧荒局勢，已達至極度嚴重之程度，且正以驚人之速度，向華府發出緊急呼籲。英外交部發言人今日表示，德境糧荒局勢，已達至極度嚴重之程度，且正以驚人之速度，向華府發出緊急呼籲。英外交部發言人今日表示，德境糧荒局勢，已達至極度嚴重之程度，且正以驚人之速度，向華府發出緊急呼籲。

# 糧食如不改善 工潮一觸即發

## 工人聲言廿三日總罷工

【合衆社倫敦九日電】英國政府今日向華府發出緊急呼籲，要求美國政府對德境糧荒局勢，予以迅速而有效的援助。英外交部發言人今日表示，德境糧荒局勢，已達至極度嚴重之程度，且正以驚人之速度，向華府發出緊急呼籲。英外交部發言人今日表示，德境糧荒局勢，已達至極度嚴重之程度，且正以驚人之速度，向華府發出緊急呼籲。

# 談越南問題

## 交趾支那所提要求 乃是分權並非自治

【中央社西貢九日電】越南問題，近來在國際間引起極大之注意。據悉，交趾支那方面，對於越南問題，已提出具體之要求，其目的在於獲得分權，而非完全之自治。此項要求，已引起國際社會之廣泛討論。

# 蘇聯的「工業效率」

## JOHN L. LEINOW

蘇聯的工業效率，是當前國際社會關注的焦點。本文將探討蘇聯在工業生產方面的現狀與挑戰。據悉，蘇聯在戰後經歷了快速的工業化進程，但其效率仍有待提高。作者JOHN L. LEINOW將從多個角度分析這一問題。

# 韓選選舉法

## 第三小組將開始審核

【合衆社漢城九日電】韓國選舉法草案，今日開始進入第三小組的審核階段。該草案旨在規範韓國的選舉程序，確保選舉的公平與公正。審核工作預計將持續數月。

# 波、保、羅等七國 籌組東歐聯邦

## 希臘或將被拉在一起

【合衆社華盛頓九日電】波蘭、保加利亞、羅馬尼亞等七國，正積極籌組東歐聯邦。據悉，希臘亦有可能加入該聯邦。此舉旨在加強東歐地區的穩定與合作。

# 英、法、美、蘇 將討論海峽

## 英、法、美、蘇將討論海峽

【合衆社倫敦九日電】英國、法國、美國及蘇聯，今日將就海峽問題進行討論。此項討論旨在探討如何加強海峽地區的防務與合作。

# 法不顧英反對 決將法郎貶值

## 規定一百八十等一美元

【合衆社巴黎九日電】法國政府今日宣佈，將法郎貶值。此舉旨在刺激法國的經濟發展，但亦引起英國之強烈反對。

# 異國情侶 可免相思

## 可免相思

【中央社倫敦九日電】一項新研究顯示，異國情侶在遠距離戀愛時，可通過多種方式減少相思之苦。研究建議，情侶應加強溝通與情感交流。

# 非駐華公使賽巴斯 昨宣誓就職

## 昨宣誓就職

【中央社華盛頓九日電】非駐華公使賽巴斯，今日正式宣誓就職。此舉標誌著非與中國關係的進一步發展。

# 木匠抗議減薪 昨宣佈就職

## 昨宣佈就職

【中央社倫敦九日電】英國木匠工會今日宣佈，將對政府提出的減薪方案提出抗議。工會表示，減薪將嚴重影響木匠的生活質量。

# 請選吳春晴先生為立法委員

## 請選吳春晴先生為立法委員

吳春晴先生，學識淵博，辦事認真，為社會各界所公認。現正積極爭取連任立法委員，為國家貢獻力量。

# 中華海員工會廈門分會啟事

## 中華海員工會廈門分會啟事

本會為維護海員工人的合法權益，特舉行此次活動。望廣大會員積極參與，共同為改善海員工人的生活條件而努力。

# 廈門關稅局公告

## 廈門關稅局公告

本局為便利貿易，特公告相關稅務規定。望各貿易商人士留意，並按規定辦理相關手續。

# 廈門關稅局公告

## 廈門關稅局公告

本局為便利貿易，特公告相關稅務規定。望各貿易商人士留意，並按規定辦理相關手續。

# 廈門關稅局公告

## 廈門關稅局公告

本局為便利貿易，特公告相關稅務規定。望各貿易商人士留意，並按規定辦理相關手續。

# 廈門關稅局公告

## 廈門關稅局公告

本局為便利貿易，特公告相關稅務規定。望各貿易商人士留意，並按規定辦理相關手續。

# 廈門關稅局公告

## 廈門關稅局公告

本局為便利貿易，特公告相關稅務規定。望各貿易商人士留意，並按規定辦理相關手續。



出口總值千一百餘億主爲特產

歸僑重返荷印

，請手續，依當地政  
定之新條例爲：一  
，巡防處詳爲偵察

費五萬，填就後由  
民政司證明核實民

應印

市參議會去年十一月間，曾派員調查，以便利華僑回國工農建設，并予夏頤館登記申請。

定範圍內，放寬設法優待，儘予

● 原提案辦法二  
政府建議中央飭

廣州，天津，漢陽，重慶等工商

「南德重開州」，省府以本省最多之地，關於

部脂肪送出，經針縫  
三，打麻醉劑後始告  
完，因無護照

裁者，但無論如何裁員之一外，職員勢在必行，至於應裁減裁減若干，又

項下支薪人員應嚴格限  
制。五，其他應行裁汰  
者，以上原則交人事室  
周月之後，米

省府應治安需要

禮

權手段加之我  
現在我把目  
九龍威參與

一面唱出義勇軍進行曲，一起來，不願做奴隸，

香港政府這種手段，  
想起「四行會  
百健兒，今天

胞？無論什麼，以爭回來的，不自主的加也。

僑進棧。

不久可發出  
白米市況，開始軟  
成記開盤跌下二厘

善祥

至三五七〇，紅人銀  
晚做價，每件亦跌十  
元。

的則連頂天立地的氣

之類，有的則付

的居民約二千人，爲九龍城的婦孺們而

重新搭建房子的  
成屋的屋拆毀，並且  
有用的東西搬去。

愛

九九

\*\*\*  
福壽綿

法盡保障之責持此

定不日行契過銀如有與  
市昇平路五十號理會

失契聲明

十三日以前到國中一大進主：

購自本市商號當即委託  
日十時許投交海關總務  
處候校訂完竣準備下午

里刺僅十  
始探  
證 AG5387 補稅登配  
心漏稅之有力憑證且做

10

10

10

1994

1

10

1



林繼中

徐先生的話平實無奇，却語重心肯。確如所言，現在的新聞記者多少總有一點政治野心，甚至有抱着吃飯第一的主張的，這種生活太無意義了！我們認為新聞記者應立於此位上努力，時時自省自痛。假如不如是，他將為社會所淘汰；因為自己不改革，還首先要人家改革的。未來的民主社會，需要為民衆說話，以民衆的利益爲前提的報紙，它決不會是舊來的報紙，某一政黨，或某一家系統的宣傳工具，而該是廣大民衆的喉舌。

至於筆調方面，就滬市而言，現雖有大公報市版開始用白話記載。相值一種改良的風氣，必定會從社會新聞延長至國際新聞，再延至評論；且由上海而至全國。附帶的社會服務亦特允函。抗戰前申報亦告幾數十，這真是別開生面的編案。如果嚴格分析，登廣告者是主犯，被報至少也是非有意，其罪惡至是有意的幫襯者服務，促使他是爲讀者服務，順便使社會向上，可是廣告跟它開上了大玩笑，所以明日報業的廣制度必須大加以改革的。

至於報業的形式，新開界前輩都有同樣的意見，便是由小攤點擴充到小據點；徐鐵匠先生想實現的價值爲長江下游幾個都市，他們都爲遊戲宮可。可是最近聽到到新開權威人士說過這樣的話：理想的報業是由資本家出錢，由專家主持，組織規模宏大的報紙，其分社遍及全國都市，自備飛機等交通工具，由上海編輯普通版面版，按需要複製紙板後航送各地，當地代售處網市訊而已。這於景的，中央日報的背景是官方，益世報是天主教方，和平日報（前稱導報）是青年委員會，正當報是軍事委員會，前線日報是陸軍總司令部，大公報是政學系，東南日報是CC系，時事新報大號報是杜祥麟，新開報及中報說是民黨可也。有人說這是半官方的，商報是商會，大衆日報是鹽工會，工人們的報替工人說話，農民們的報替農民說話，教育界的報替教育界說話，我們並不反對，可是像報業托斯新類的組織，技術優越的經濟條件，按其條件，給社會在在掣肘奮鬥的同業以致命傷，文化界大小魚土的勾當，又化界人士決不贊成的。假即某地方的新聞事業由某一托拉斯包辦的話，人民每天看到同一的論調，必感

。你是在黑暗中，看見了在你窗簾的縫隙中，放射出來的微光。——然而，你嘆息了。

然而，我却走過多少沒有燈引照的路！

我明白，你的自信比燈對你更光。我說：

也許是，也許不是。你搖搖頭。你臉上的薄霧更濃了些。我的足被尖銳的山石刺傷過，我的衣袋裏磨損撕破，就在沒有燈的黑夜，我摸索着，幾次面臨險境危殆而不自覺。終於有一次，我跌倒了，我覺得身體往下滾。我意識過去。

你摸  
摸你的頭  
，在那上  
額上，有  
你說。我跌到一個無人的可怕的山谷內，四面都是生刺的小灌木，以及叢生的小草，刺得我生痛。我躺著，渾身酸痛無氣力，頭頂的天彷彿像一塊黑布重重垂在動物上面，沒有星。

我彷彿覺得有一種運動從我身上溜過，還漸漸地叫着，那是蛇。我的心是多麼恐懼，然而我不能動。我是多麼需要一盞燈，一種力量！

吁——我透了一口冷氣：以後怎樣？

以後——你的雙眉蹙了一下——好久好久，終於從山谷那面露出了一點火光。我叫喊着。燈漸漸近來，停住了。從那紅燈光中，現出了一個慈和的驚愕的老人臉。他小心地扶起了我，捧着燈，扶我到他家裏去。

一朵男孩的微笑綻開在你冷漠的臉上。於是，我就愛上了燈！我點點頭，這真是一個好的故事。

但是沒有結果。我笑着問。

一道晶晶  
的疤痕。  
這就是  
是記號！

## 燈的故事

蔡友賢

無味討厭，而且也不能得到正確的理解。正確的理解，必定由各種立場不同的報導中，尋求目標去做。

今日的文化事業不容樂觀，但事在人為，明日是美麗的，只要抱定「民衆需要什麼」的目標去做。

能自潔，不養生，附，深身自守，卓立。

松。

做是一位導師

是。出來

A black and white illustration of a bird, possibly a seagull, in flight over stylized, foamy waves. Above the bird, there are musical notes on a staff, including a treble clef and a note with a sharp sign. The entire scene is enclosed in a decorative border with floral motifs at the corners. The letter 'Y.' is visible in the bottom left corner.

黃父青

讓幻滅的咆哮泛濫無邊  
突起的一對雪白的乳燕  
從低沉的潮水搏擊上來  
爲了一個更美子的手髮  
黃父青

是一個多情的  
，却不是一位嬌羞  
姐。雪白的花顏  
深的心，清涼的香  
茱白的心靈。

一

某公司招考三十名人員，限高中畢業，在廈門，地就有三百人報考，混上可能有三千人報考，於是有人想出狡法，於是報了廣成說：「某大公司將在台灣成立，招考辦事員三十名，限高中畢業，限附照片及報名費一萬零五元，報名地址×號。」隔了半月，石沉大海，有人去查，結果所謂某大公司，根本沒這回事，而該信指也已無踪跡了。據估計以報名三人算每人收入二十萬，儲付出廣

一般憤世嫉俗者，發為言詞，每多憤激，往往不免要打痛患有陳疾者的痛處。尤其在那些「存心忠厚」的人看來，似嫌刻薄。而同時亦為乃自身身的「明智」所不為。這還以為乃是一種偏見。

其實，一個真正憤世嫉俗的人，也便是一個有所見地而有所不為的人，唯其能對現實負責，所以不願和愚昧的世俗合流；而他的天性也就有如雲柱，至老彌堅，孰知這道，頑強地，與一般巧言令色，欺世盜名者截然不同。

因憤世嫉俗而發為嫉惡如仇的言論，其論調是與世不辨是非，不分黑白的一半腔。論者大有涇渭之分的，他的鋒利而尖銳的語言，有時或不免，有傷忠厚而但說他絕對的敢於正視現實，向愚昧挑戰，將那些染有陳疾者的鬼魅技倆，

統統在光天化日之下折穿開來，不獨叫這些醜態無所遁形，也為受到委屈的人舒一口悶氣。

同時，一個真正不與醜惡世俗合流的，他的思想一定也是積極的，入世的，能够進而與人共善，并兼善天下，萬一其道不行，則悲無難辦地當可「乘槎浮海」絕不墮臨歧贈別，食此「嗟來之食」，自污人格。所以經得起風浪的熬煉，經得起現實的考驗，與那班「吃不到葡萄，硬說葡萄是酸的」，涎涎名譽，投機鑽營的論客有霄壤之別。

所謂「道高一尺，魔高一丈」，世風洶湧，他們也愈倒愈，因為誰時他們抱着一肚子「不合時宜」的憤激，專場人家的痛處呢！不過，這在他們是無關

的社會，該是使人何等可怕啊！

誰有是「不平則鳴」呢？

人們便是為這醜惡的社會而鳴的，然而，打不平的投機，他們的動機似乎，「鳴驚人」的風頭主義實際上這也不是出風頭的事情。相反，身在風雨充滿了，欲加之罪，何患無辭的階級社會里，說不定隨時有一隻黑手坐落，禍從天上的飛災降臨，是以，不敢為，其原故也便在是。

也許，我們個人對「不平則鳴」說是有所偏愛的。不實一般憤世嫉相反的人如何看法，說他們有傷忠厚好，大抵風景也是好，但俗務事，平功德，無幾是政治上的事，何況地球變成冷，清靜固然清靜，但他們缺少生機，令人寂寞！何況，一個

今日下午二時  
四時  
六時  
八時  
十時  
正午

戲院城公

片巨大驚裝古事故間民品出司公華藝

主關貂梅  
演達宏華嘉

院龍烏

人動耳悅 曲插中片

市嶺不宋 徒色遠翠 花性戒渴  
頭戴朱 之好女 楊水情

今日下午二時  
四時  
六時  
八時  
十時  
正午

重慶日今

映公別特日今

片情愛險驚張緊軍空品出土霍

演主梨茂麥萊弗

保太行飛

CAPTAIN EDDIE

還得聞十 幾一擊風 絕無輕人 分驚迫飛  
生險天 飛戰 人食速 降降降  
九險天 飛戰 人食速 降降降

今日下午二時  
四時  
六時  
八時  
十時  
正午

重慶日今

映公別特日今

片情愛險驚張緊軍空品出土霍

演主梨茂麥萊弗

保太行飛

CAPTAIN EDDIE

還得聞十 幾一擊風 絕無輕人 分驚迫飛  
生險天 飛戰 人食速 降降降

今日下午二時  
四時  
六時  
八時  
十時  
正午

重慶日今

映公別特日今

片情愛險驚張緊軍空品出土霍

演主梨茂麥萊弗

保太行飛

CAPTAIN EDDIE

還得聞十 幾一擊風 絕無輕人 分驚迫飛  
生險天 飛戰 人食速 降降降

今日下午二時  
四時  
六時  
八時  
十時  
正午

重慶日今

映公別特日今

片情愛險驚張緊軍空品出土霍

演主梨茂麥萊弗

保太行飛

CAPTAIN EDDIE

還得聞十 幾一擊風 絕無輕人 分驚迫飛  
生險天 飛戰 人食速 降降降

[illegible]

### 水痛牙止立

。痛牙切一治能。

總批發：香港瑞昌西藥行  
廈門總經理：會豐商店

### 仁世堂 神效秘製

## 癩瘋藥丸

快過打針 退癩消紅

治：癩、疥、瘡、毒、濕、熱、風、濕、骨、痛、跌打損傷、一切瘡毒、無不立效。

### 勝高刺二月廿日到廈

新沙丹拿三月廿日到廈

代理：和記有限公司  
客務經理：陳和記

### 貴陽輪

定二月十四日直達香港  
客貨兼收

太古公司啟

### 陳恩名醫

專治：癩、疥、瘡、毒、濕、熱、風、濕、骨、痛、跌打損傷、一切瘡毒、無不立效。

### 痔漏痔瘡專門

天德診所醫師陳天德

地址：廈門中山路三六三號

### 萬福士

定元月廿二日開往香港石叻檳城日里  
客貨兼收

### 香港怡美利輪

定二月一日開往新嘉坡、新嘉坡  
客貨兼收

### 年新式無線電收音機

大批湧到歡迎駕臨試聽

地址：廈門中山路八十七號（中華藥對對新）

### 上海中央電火水燙髮

新式電火水燙髮，技術精良，收費低廉。

### 上海木作

專製：木門、木窗、木傢俱、木裝修。

### 四品

專治：癩、疥、瘡、毒、濕、熱、風、濕、骨、痛、跌打損傷、一切瘡毒、無不立效。